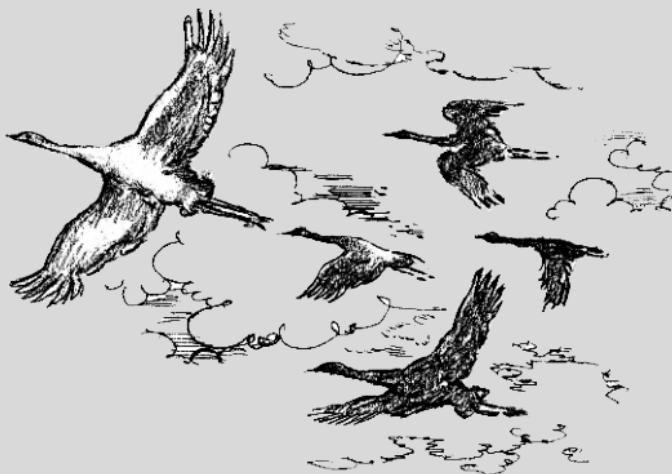


Бузургмехри Баҳодур

# ҲАМБОИ ТУРНАҲО



ISBN 978-99947-46-60-6

*Дили ман арсаи сүзү гудоз аст,  
Рахи маңсуди ман шедү фароз аст.  
Баҳор обарадан осон нест, ёрон,  
Ба мисли түркниң ғоҳам дағоз аст.*



## *Рафтан расидан аст*

Мутолиаи дафтари нахустини Бузургмехри Баҳодур ба поён расиду мутмаин шудам, ки вуруди ўба дунёи шеъру шоирий ба чидд ва доимист. Ҷолиб аст, ки дар ин як-ду соли охир бо номи бостонӣ ва достонии Бузургмехр се нафар вориди майдони шеъри мусоири тоҷик шудаанд: Бузургмехри Тоҷиддин, Бузургмехри Ҳаким ва соҳиби ин дафтар Бузургмехри Баҳодур.

Бузургмехр дастпарвари Донишкадаи давлатии забонҳои Тоҷикистон ба номи Сотим Улугзода ва дар айни ҳол дар Институти забон ва адабиёти Академияи илмҳо ба пажӯҳиши илмӣ шугл дорад. Рӯзноманигорӣ ҳам меқунад. Ӯро узви маҳфили адабии Донишгоҳи миллӣ низ метавон шумурд. Зоро дар ҷанд нишасти ин маҳфил ширкат намуда, бо аъзои ин маҳфил ба қавли қадимиҳо ҳашру нашр дорад.

Ашъори Бузургмехр то қунун дар ҳафтаномаҳои «Адабиёт ва санъат», «Нигоҳ», моҳномаи «Истиқбол» ва нашрияи миллии адабии «Садои Шарқ» ба чоп расидааст.

Аз ширкаткунандагони феълии саҳифаҳои адабии интернетӣ мебошад. Ҳонандагон ашъорашро хуш мепазиранд. Шеъраш равону рангин аст. Дар қолабҳои суннатӣ ва арӯзи нав (шеъри нав) табъозмой меқунад ва голибан муваффақ бадар меояд. Тасвирҳо, таркибҳо ва баёни тозаи шоирона дар анвои ашъораш ба ҷашм мерасанд ва эҳсос мешавад, ки табъи равону тозаписанд дорад. Барои мисол ба ин газалвора та-вачҷӯҳ намоед, ки дар маҷаллаи «Садои Шарқ» ба чоп расидааст ва чун намунаи кори бисёр душвори тозагӯй дар газал дониста шудааст:

*Шиносад соати дастат заданҳои дили шоир,  
Бисӯзад оташи чашмат ҳама обу гили шоир.*

*Китоби дасти ту бошад китоби умри ман гӯё,  
Шитоби пойи гулрезат шитоби умри ман гӯё.*

*Китоби ту пур аз дарди дили девонаи ман нест?  
Нухӣ ангушт бар ҳар хат, хати пешонаи ман нест?..*

Табиати диёр, модар, Ватан мавзӯи аксари ашъори Бузургмехри Баҳодурро ташкил медиҳад ва дар ин мавзӯъҳои ҳамагонӣ ва ҷовидонӣ ҳам метавонад сухани хосаи худро бигӯяд. Аз ҷумла, дар шеъри «Соя» модарро дар гандумзор тасвир меқунад, ки қӯдаки худро дар сояаш панаҳ кардааст:

*Аз кучо огоҳ будам он замон,  
Зери нури офтоб аз ман ниҳон.  
Модарам бо тағс месӯзад ҷунон,  
З-ин сабаб будаст бӯй ўчу нон.*

Умед аст, ки Бузургмехр ин сириштаи илоҳӣ – истеъододро бо сабру таҳаммул ва талошу қӯшиши пайваста парвариш медиҳад ва сактаҳои аҳён-аҳёни шеърҳои худро ҳамвор месозад. Камолро ниҳояте нест ва хушо ба ҳоли ононе, ки раҳсипори водии камол ҳастанд.

Ба қавли шоири нуктагӯи порсизабонон Қайсари Аминпур: «Соҳил баҳона аст, рафтан расидан аст».

**Рустами Ваҳҳоб**

## ФАМИ ШОДИВУ ШОДИИ ФАМУ АНДҮХ

Барои шеър осон нест бори шоире бурдан,  
Барои насли фардо вожаҳои нодире бурдан.  
Ва аз ин аср то он аср бори хотире бурдан.  
Ҳазорон бор мурдан, зинда гаштан, боз  
нумурдан,  
Барои шеър осон нест ҳарфи Рӯдакиро бо  
худ овардан,  
Ҳазорон лафзу маъниро ба мисли ҳӯшай  
ангур бифшурдан,  
Даруни хеш чо кардан.  
Ба дӯши вожа вазнин аст бори  
маънии Бедил,  
Барои байт вазнин аст бори маънии Соиб,  
Чу шеъри Ҳофизи Шероз осон нест оғаҳ  
будан аз ғоиб...  
Барои мо ҳам осон нест шеъри ҷовидон  
гуфтан,  
Парешон ҳарфҳоро сулҳ бояд дод,  
Ба мисли ҳарфҳо сад бор аз худ вожа  
бояд зод.  
Ҳазорон вожаи беморро бояд табобат кард;  
Ба мисли вожа дар занчир бояд буд,  
Сари ҳар вожа ботадбир бояд буд,  
Ҳазорон бор аз худ норизову толиби таҳрир  
бояд буд,  
Зи такрори сухан парҳез бояд кард!  
Ба гӯши вожаҳо тавҳид бояд хонд,  
Даруни мисрае чону ҷаҳони хеш  
бояд монд.

Ва акнун мисраи танҳои худро чуфт  
бояд кард,  
Яъне, шеър бояд соҳт!  
Даруни шеър бояд рӯҳро ҷо кард,  
Дили маҷрӯҳро ҷо кард;  
Даруни шеър рӯҳи боду борону замину  
осмону ҷангали анбӯҳро ҷо кард,  
Фами шодиву шодии ғаму андӯҳро  
ҷо кард...  
Ба шоир нест осон шеърҳои  
човидон гуфтан,  
Ба шоир нест осон вожаро чун  
гавҳаре суфтан,  
Дили шабро зи ранги субҳи  
миной задан шабнам,  
Дили шабро шарори қалби данкӣ  
бубахшидан,  
Каси ғофил зи худ дар гӯр ҳам бедард  
хоҳад хуфт,  
Ба шоир нест осон андаруни  
гӯр ҳам хуфтан,



## ДУРУД

Заррае хуршед овардам ба худ,  
Пеши чашмони шумо манзур бод.  
Қалби моро чашматон бедог дид,  
Дидаи хушбинатон пурнур бод.  
Ончунон охиста по монам ба хок,  
Кулбай мӯри замин маъмур бод.  
Омадам, рӯи хазон гул кошта,  
Тирамаҳ аз буданам масрур бод.  
Аз ҷавониву баҳору ошиқӣ,  
Шеърҳои тозаам маншур бод.  
Ҳар касе, ки айши шоир кард шӯр,  
Айши ҳар ду олами ў шӯр бод.  
Ҳар кӣ бӯе мебарад аз «Маснавӣ»,  
Дар сари дори фано Мансур бод.  
Ҳар диле Хайёму Ҳофизро шинохт,  
Аз муҳаббат то абад маҳмур бод.  
То ки садри шеъри дунё Рӯдакист,  
Шеър вологавҳару мастур бод!  
Қисмати шеъру ғазал, эй кошки,  
Аз мағалҳо, аз дағалҳо дур бод!

Хамболи турнадо



## СУРУДИ ФИРДАВСӢ

Ватан гӯям, забонам оташин аст,  
Забонам дар даҳонам оташин аст.  
Агар як лаҳзае Меҳан нагӯям,  
Худои меҳрубонам оташин аст.  
На танҳо хоби ман, бедории ман,  
Намози ҳар замонам оташин аст.  
На танҳо шодии ман, хандаи ман,  
Ҳама дарду ғамонам оташин аст.  
Сари майдони разму базми шоҳӣ,  
Саропои ялонам оташин аст.  
Шунав фарёди Рустамро зи Албурз:  
Дави Раҳши ҷамонам оташин аст.  
Зи зарби гурзи ман резад ситора,  
Сари гурзи гаронам оташин аст.  
Садои Ораш ояд аз Дамованд:  
Ба каф тиру камонам оташин аст.  
Сиёвшам, намесӯзам ба оташ,  
Тани хокиву чонам оташин аст.  
Яли рӯйнтанам, Исфандиёрам,  
Рагу пай, устухонам оташин аст.  
Ман он Сӯҳробам аз тухми Таҳамтан,  
Ки хуни аргувонам оташин аст.  
Дирафши дasti Кова – дафтари ман,  
Дирафши ковиёнам оташин аст.  
Ман он Фирдавсии равшанравонам,  
Ҳамоно ки равонам оташин аст.

ХАМБОЛИ ТУРЦАЛО



## АНЧУМАНИ НАВРŪЗ

Пайдост, ки Ахриман мағлуби Ахуро шуд,  
Аз нуру зиёи Ҳақ оина мучалло шуд.  
Наврӯзи бузурги мо иди ҳама дунё шуд,  
Вораста зи танҳои «ман» - ҳо ҳамагӣ «Мо» шуд.

Дилҳо бари дилҳоянд,  
Дилдода саропоянд.  
Бо омадани Наврӯз,  
Саргарми таманноянд.

Наврӯзи Ватан хуш бод,  
Дар боғу чаман хуш бод.  
Дар анҷумани Наврӯз,  
Наврӯзи сухан хуш бод.

Наврӯз, ту дунёй, Наврӯзи ахуроӣ,  
Наврӯз, ту яктоӣ, Наврӯзи авастоӣ.  
Наврӯзи ҳама рӯзӣ, Наврӯзи пур аз рӯзӣ,  
Наврӯз, ту имрӯзӣ, Наврӯз, ту фардой.

Дилҳо бари дилҳоянд,  
Дилдода саропоянд.  
Бо омадани Наврӯз,  
Саргарми таманноянд.

Наврӯзи Ватан хуш бод,  
Дар боғу чаман хуш бод.  
Дар анҷумани Наврӯз,  
Наврӯзи сухан хуш бод.

## ДИРАФШИ КОВИЁН

Дирафши ковиён ба сар бад-ин нишона омадам,  
Хучаста рӯҳи ковиён, ба шодиёна омадам.

Барои Кова баъд аз ин манам писар, манам  
писар.

Дигар барои ҳар писар, манам сипар, манам  
сипар,

Ба мисли кӯҳи Механам баланд кардаам  
дирафш,  
Ба чашми зишти душманам сипанд кардаам  
дирафш.

Надида хуни гарми ман зи ранги сурхи ӯмагӯ,  
Ба бӯи хӯи нарми ман наё ба шер рӯ ба рӯ.

Ба чони тору тираат сапедаро сияҳ макун,  
Агарки пастфитратӣ, ба точи ман нигаҳ макун.

Дураҳши ҳар ситорааш дураҳши чашмҳои ман,  
Ситези ӯ ба бодҳо – ситезу ҳашмҳои ман.

Баҳор медамам зи нав ба чони хушки хору хас,  
Ту аз нахуст мебарӣ ба сабзҷониам ҳавас.

Дирафши сарфарози ман паёму номи Механ аст,  
Нишони сарбаландиям ба рӯи боми Механ аст.

Дирафши ковиён ба сар бад-ин нишона меравам,  
Ба мисли рӯҳи Ориён ба ҷовидона меравам.

Сүзүрімекін Таходур



## СОЯ

Модарам гандум дарав мекард дар сахрои дех,  
Барги токи хастаро будӣ шабеҳ.  
Аз сахарагаҳ то ба истиқболи шом,  
Сояи думболи ў будам мудом.

Зиндагиро бозии тифлона мепиндоштам,  
Нозу хӯйи кӯдакӣ ҳам доштам.  
Танг мекардам чаҳон дар чашми ў,  
Лек ҳаргиз менаёмад хашми ў.

Модарам дар сояи худ мегирифт,  
Сояро пирояи худ мегирифт.  
Роҳати гаҳвора будӣ сояаш,  
Гармсӯзу чора будӣ сояаш.

Сояш ҳам пур зи бӯи хона буд.  
Сояи шаҳтути рӯи хона буд,

Аз кучо огоҳ будам он замон,  
Зери нури офтоб аз ман ниҳон,  
Модарам бо тасф месӯзад чунон,  
З-ин сабаб будаст бӯи ў чу нон.

Дар паноҳи сояи домони ў,  
Ҳар сахарап андар кафи ман нони ў,  
Буд гӯё бурдае аз ҷони ў,  
Пораи имони ў, вичдони ў.

Ёдам ояд, мешавам ман дар шигифт,  
Модарам дар сояи худ мегирифт.  
Сояш чун давлати ман менамуд,  
Сояш ҳам хизмати ман менамуд.

## КҮДАКЙ

Кўдакй бо зочаҳои хоҳари ман мондааст,  
Кўдакй дар хандаҳои додари ман мондааст.  
Дар хаёлам бо садои кўдаке тўбаш ба даст,  
Кўдакй то ҳол дар пушти дари ман мондааст.  
Хонаҳо месоҳтам аз лою хас, вайрон шуданд,  
Кўдакй дар хонаи чашми тари ман мондааст.  
Мешикастем аз кабўтарбозӣ боми хонаҳо,  
Андаруни болишам болу пари ман мондааст.  
Сад ҳавопаймо зи коғаз соҳтам бо орзу,  
Орзуҳои самой дар сари ман мондааст.  
Кўдакй афсона буду дар китоби ман набуд,  
Дар дилам афсонаҳои модари ман мондааст.  
Ҳар сахар оина расми пирии ман мекашад,  
Кўдакй дар боги сабзи бовари ман мондааст.



## СУБҲИ МОДАР

Модарам дар рӯи ҳавлӣ аз сахар  
Кори саҳти зиндагиро мебарад.  
Оташе афрӯхта пеш аз тулӯъ,  
Пардаи чашмони шабро медарад.

Ҳар гаҳе аз хоб бедорам кунад,  
Нарм-нарм ояд ба ман дар гуфтугӯ.  
Бӯи шири навазу деги сияҳ,  
Бӯи оташ мекунад дастони ӯ.

Соате, ки ӯ ба меҳмонӣ равад,  
Нолаву фарёди мо як хона буд.  
Модарам як бурда ноне мениҳод,  
Рӯи дастархони мо шоҳона буд.

Хонаҳои бечарогу барқи мо  
Буд рӯшан аз сафои модарам.  
Номи мо гирад чу номи бахти худ,  
Сер будем аз ҳавои модарам.

Ҳаст мисли парчами фасли баҳор  
Дар сараш рӯмоли пурнақшу нигор.  
Аз садои атсаҳои рӯшанаш  
Пора мегардад дили шабҳои тор.

## ХҮРШЕДРЕЗ

Хуршедрезам,  
Сардиситетазам.  
Чун боди сармаст  
Азхудгурезам.

Аз дашти гулпүш,  
Аз байни гулчүш  
Монанди күдак,  
Чинам сияхгүш.

Бо созу сүзам,  
Бо ёс сүзам.  
Лабҳои савсан  
Оҳиста бўсам.

Бо чашма ҷӯшам,  
Шабнам бинӯшам.  
Чун ёлаи сабз  
Сабзинапӯшам.

Бехуд кашам бў,  
Аз бўи ҳулбў.  
Пуф мекунам, пуф  
Қухои қоку.

Бо гулпаракҳо,  
Гандумсаракҳо;  
Пар мекушоям,  
Бо сўзанакҳо.

Садбаргрезам,  
Гаҳ барг резам.  
Гаҳ соя бахшам,  
Гаҳ ҳеч чизам.

Бе ҳеч бахте,  
Бе ҳеч тахте.  
Бошам заминӣ,  
Бошам дарахте.



## БҮСАЕ БАР БОД

Ҳамин бошад сазои ту,  
Ки шабҳо болишатро мекунӣ оғӯш.  
Зи нав хонӣ ту мактубам.  
Ва аз нав мешавӣ маъшуқу маҳбубам.

Ҳаёлан дастҳоямро ба дастат дида,  
меболӣ,  
Ҳаёлан дастҳоямро ба чашму рӯи  
ашколуда мемолӣ.  
Ва ногаҳ чашми ту эҳсоси сардӣ  
карда мебинӣ,  
Ки дастони хаёлии навозишкор  
чӯби сарди кат будаст.

Ҳамин бошад ҷазои ту,  
Ки шабҳо болишатро мегазӣ ҳомӯш.  
Агарчи чашми ту истораи шабҳост,  
Вале истораи бахти ту торик аст,  
Замони сарнагун афтодани истораи  
бахти ту наздик аст.

Маро бахшой, гарчи ин ҷудоӣ аз ту  
содир шуд,  
Маро бахшой, чунки ҷеҳраи асли ту  
зоҳир шуд.

Ҳамин бошад азои ту,  
Ки шабҳо болишатро мезанию  
мекушию мешавӣ мадҳуш.  
Бубинӣ ҳобҳои торику мағшуш,

Ва ҳатто аз ту дилгир аст он  
болини парпарпүш,  
Намехоҳад шавад ҳамхобаву ҳамдүш...

Ба ҳар ҳоле худогүён,  
Туро бахшидаву бо ханда сүят бүсай  
бодй фиристонам,  
Бароят аз дили мамлүй дарду гуссаам  
шодй фиристонам.



## ВАСИЯТ

Ман саропо бехуду девонаам,  
Чуз ҳамин як хона дунёям тамом.  
Чашм мепӯшам, ки бинам рӯи ту,  
Чашм мепӯшам, ки ой бо салом.

Ман намерӯбам аз ин пас хонаам,  
То ки монад, нақши поят – ёдгор.  
Нақши поят гум шавад, гум мекунад  
Манзили сарди маро фасли баҳор.

Ман намешӯям матои болишам,  
Бистарамро ҳам нағундорам дигар.  
Гармиат чун рафт аз болини ман,  
Болишам санге шавад дар зери сар.

Ман дари ин хонаро бандам дигар,  
Чун дар он нақши ҳинои дasti туст.  
Бе ҳинокориву гулкории ту,  
Сабзае дар рӯи ҳавлиам наруст.

Нарм-нарм ангушти ёди неки ту,  
Дар дили ман дарзаний дорад ҳанӯз.  
Атри ту андар фазои хонаам,  
Чун кабӯтар парзаний дорад ҳанӯз.

Ман намедонам ба саҳни хонаам,  
Мевазад оё насими навбаҳор?  
Ҳар чӣ бодо, бод, рӯзе хонаам,  
Ё мазорам мешавад ё ёдгор.

Хона шояд чун мазори Рӯдакӣ,  
Як зиёратгоҳи аҳли дил шавад.  
Ман васият мекунам ин кулбаро,  
Ошиқи бечораро манзил шавад.



## ШАҲПАРАКҲО

Ҳасад бурдам ба умри шаҳпаракҳо,  
Ба гулҳо дил фишонанду биболанд,  
Ба нармӣ гирди гулҳо карда парвоз,  
Ба рӯшон гарди гулҳоро бимоланд.

Агар чун шаҳпаракҳо ишқ варзам,  
Намирад ин дили ман ҷовидона.  
Гумонам, ки садошон чун шунидам,  
Намегуфтам дигар шеъру тарона.

Ба ҷашми шаҳпарак бинам ҷаҳонро,  
Дилам бар зиндагонӣ гарм мешуд.  
Ҳама саҳтии кори рӯзгорам,  
Ба мисли боли онҳо нарм мешуд.

Ба дунё омада аз хуни гулҳо,  
Ба хуни гул таҳорат карда миранд.  
Ба умри қӯтаҳи зебову рангин,  
Ба зебоӣ ибодат карда миранд.

## ОРЗУМАНДИ ВАТАН

Модарам яктост монанди Ватан,  
Мехри гармаш решапайванди Ватан.  
Аллаҳояш пайки фардо медиҳад,  
Пайки фардои фараҳманди Ватан.  
Хонаи тифлии моро ҳар сахар,  
Пур кунад аз дуди испанди Ватан.  
Модарам дар хок пошад тухми гул,  
Мешукуфад боғи лабханди Ватан  
Бори аввал рӯи бозуи падар,  
Пайкарам пай бурд пайванди Ватан.  
Ӯ маро парвард бо хуни чигар,  
То шавам рӯзе чигарбанди Ватан.  
Мешавад аз ноилоҷиҳо ғарӣ,  
Дар дилу дар хуши Ӯ панди Ватан.  
Дар ғарӣӣ ҳам хурӯшад ҳар замон,  
Бо қасоне, ки дихад фанди Ватан.  
Борҳо ман дидам сӯзи варо,  
Аз Бухорою Самарқанди Ватан.  
Орзу дорад, ки созад дасти ман,  
Нораку Рогуну Сарбанди Ватан.  
Ман намехоҳам, шавам мисли падар,  
Дар ғарӣӣ орзуманди Ватан.



## ХОНИ ДОНИШЧҮ

Саҳар аз хони донишчүи худ,  
Ба дастам тиккаи ноне бигирам.  
Зи ёди кулчаҳои хони модар,  
Ба чисми хастаам чоне бигирам.

Зи ҳарфи нотамоми чанд устод,  
Фазои рози дунё мешавад боз.  
Вале аз ёди ҳарфи гарми модар,  
Биёбам чун кабутар боли парвоз.

Сарашро мезанад бар санг дарё,  
Фигону нола созад шаб нахуфта.  
Аз он бошад, ки шояд модари зор,  
Ба гӯшаш аллае як дам нагуфта.

Агарчанде салобат дорад ин кӯҳ,  
Ҳама сангаш насуфта бурда-бурда.  
Аз он бошад, ки модар дasti сила,  
Зи шафқат бар сару рӯяш набурда.

Бунафша мекушояд лаб ба шиква  
Зи кӯтаҳ будани ин зиндагонӣ.  
Аз он бошад, наёмӯҳаст аз ӯ,  
Ҳама оину расми ҷовидонӣ.

Гувоҳӣ медиҳад ин лаҳзаҳо дил,  
Дуо дорад сари хон модари ман:  
«Сараш аз санг боду умр бинад,  
Чу дарёи дамон байди сари ман».

## БУЛБУЛ

Ҳамчу гул меҳоҳаму ҳамчун гуле мебӯсамат,  
Лолаву райҳону ё чун сунбуле мебӯсамат.  
Бо суруду шеър меёбам дили поки туро,  
Булбулам ман, бо тариқи булбулий мебӯсамат.  
Рӯю лаб пӯшӣ ба дасттонат агар аз шарму ноз,  
Бок не, аз гардану аз кокуле мебӯсамат.  
Аз лаби соғар бибӯсам, лек лабҳои ту нест,  
Ҳар гаҳе аз шиша ояд қул-куле, мебӯсамат.  
Огаҳанд аз хилвати мо моҳу ахтарҳои шаб,  
Шавқ андар сина дорад ғулгуле, мебӯсамат.  
Гулбадан, гулпираҳан, гулкору гулрухсори ман,  
Ҳамчу гул меҳоҳаму ҳамчун гуле мебӯсамат.



## САБАҚИ РҮШНОЙ

Сабақ аз рўшной медиҳад хуршед,  
Ва субҳе боз шеъри нурро такрор меҳонад.  
Ба чавлон мебиёд майсаро зулфайн,  
Суруди зулфи ўро бод бо чилтор меҳонад.  
Ба гўши гунчаҳои хоболуда  
Чй сон орому беозор меҳонад.  
Зи нав хуршед бо дастони тиллой,  
Зи шоли майсазорон нуқра мечинад;  
Замин гўё, ки чони тоза мёбад.  
Ба боли сўзанакҳо нур бо сад ранг метобад,  
Ва боли шабпаракҳо боз месўзад,  
Шаголи гушна аз гораш ба сўи нур меғуррад;  
Ва теги рўшной дар гулӯи ҷуз мераҳшад,  
Ва сахро лоларо қурбонӣ мебахшад.  
Барои хайрбоди шаб,  
Барои гарм истиқболи рўзи тозаю бегаш,  
Тамоми мурғу моҳию гиёҳу барг дарси нур  
  меҳонанд.  
Ба рўи сабзаҳо меҳобаму мўре ба гўшам  
  нарм меғўяд:  
Ки ин фанро тамоми мурдаҳо дар гўр меҳонанд.  
Басе бо шўр меҳонанд.  
Кабутарбаччай испед дар бомам занад қум-қум:  
Ки шеъри нурро африштаҳо аз дур меҳонанд...  
Аз ин пас шеъри моро неву шеъри нурро хонед;  
Ҳамон нуре, ки аз кўи шумо рафтаст,  
Ҳамон нуре, ки аз рўи шумо рафтаст,  
Ҳамон нуре, ки фардо офтоби гўр хоҳад шуд!



## МАН ШЕЬРИ НОТАМОМАМ

Чун аллаҳои момам аз ман тарона созед,  
Бар әхтироми номам аз ман тарона созед.  
Ман шеъри носуруда, оҳанги ношунуда,  
Як парда «Шашмақом»-ам, аз ман тарона созед.  
Ман күдаки шумоям, бо ҳар кас ошноям,  
Саршор аз паёмам, аз ман тарона созед.  
Эҳсоси комронӣ, ҳай, нест ҷовидонӣ,  
Дунё бишуд ба комам, аз ман тарона созед.  
Паймонаи ҷавонӣ дастобадаст будаст,  
Ку нӯшбоди ҷомам, аз ман тарона созед.  
Дарди дили шуморо ман ҳусни шеър кардам,  
Худ шеъри нотамомам, аз ман тарона созед.



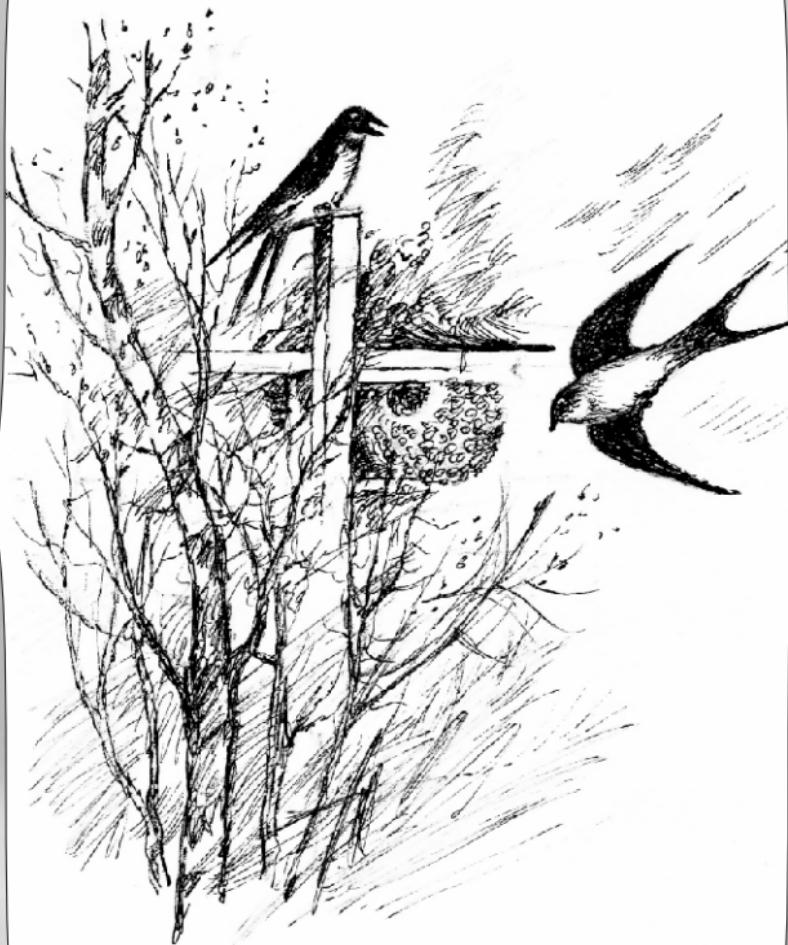
## ШОИРИ ТУ

Дар ин шахри пур аз фарёди бесуд,  
Миёни барфу борон, оташу дуд,  
Миёни хандаҳои гиряолуд,  
Ба як лаҳни дуруди пур зи падруд,  
Ту медонӣ, ту, шоир буданамро!

Ту боғи ғунчаҳояш ношамида,  
Ту дарёи ба соҳил норасида,  
Ту талхии шароби ноҷашида,  
Ту субҳи аз дили шаб нодамида,  
Ту медонӣ, ту, шоир буданамро.

Маро ҳақгӯву яқрӯ мешиносӣ,  
Ба як рӯву ба як ҳӯ мешиносӣ,  
Маро ҳатто ту аз бӯ мешиносӣ  
Маро аз ман ту некӯ мешиносӣ,  
Ту медонӣ, ту, шоир буданамро.

Ту медонӣ ғами фарсуданамро,  
Ба хоки пойи ту сар суданамро,  
Ту медонӣ фараҳафзуданамро,  
Ту хонӣ қиссаи осуданамро,  
Ту медонӣ, ту, шоир буданамро.



## АГАР ЗАН ДҮСТ ДОРАД...

Агар зан дүст дорад, дарраги ў  
хун намегунчад,  
Дили лабрези эхсосаш ба сад  
хомун намегунчад.  
Агарчи ошиқонаш даъвии Мачнун  
шудан доранд,  
Чунуни зан vale дар пайкари  
Мачнун намегунчад.  
Наёбй рах ба қалби зан, ба як  
чав ҳам намегирад,  
Ба чуз меҳри ту дар чонаш  
зари Корун намегунчад.  
Ба ҳар чое зан ояд,  
ишқ он чо дер мепояд,  
Дар оғӯши ҳавасҳояш  
дили маҳзун намегунчад.  
Ҳама шеъру ғазал аз ў,  
ҳама рози азал аз ў,  
Вале зан худ ба як қолаб,  
ба як қонун намегунчад.

## САПЕДУ СИЁХ

(дар ҳавои таронаҳои мардумӣ)

Дунё дуранг будаст,  
Бо сулҳу ҷанг будаст.  
Нозук чу шишаи дил,  
Гаҳ хорасанг будаст.

Дунё дуранг будаст,  
Зуду диранг будаст.  
Дил оҳуи рамида,  
Дунё паланг будаст.

Дунё дуранг будаст,  
Зишту қашанг будаст.  
Як растааш пури гул,  
Як раста банг будаст.

Дунё дуранг будаст,  
Шарқу Фаранг будаст.  
То гӯр гуфта рафтем:  
Ин даҳр танг будаст...

Хамболи турнадо



## ДАРЕГ!

(навхæе сары чангхои  
террористии чахони имрүз)

Гиряхой сангро дидам, дарег,  
Хандаи найрангро дидам, дарег.  
Обрү аз шиши номус рехт,  
Қасди согарчангро дидам, дарег.  
Дар чабини навчавонон бармахал  
Сархати ожангро дидам, дарег.  
Чангро нодида чанговар шудам,  
Мурдани фархангро дидам, дарег.  
Зангие оинаро бишкасту гуфт:  
Бори дигар зангро дидам, дарег.  
Занг, яъне чист, медонй ту ҳам,  
Чехраи афрангро дидам, дарег.  
Кацкулаҳчингиз дар айёми нав,  
Боз Темурлангро дидам, дарег.  
Чуз бахуногуштагй ранге намонд,  
Ман кучо «Аржанг»-ро дидам? Дарег.  
Шири модар хушк аз овози тир:  
Бори дигар чангро дидам, дарег!

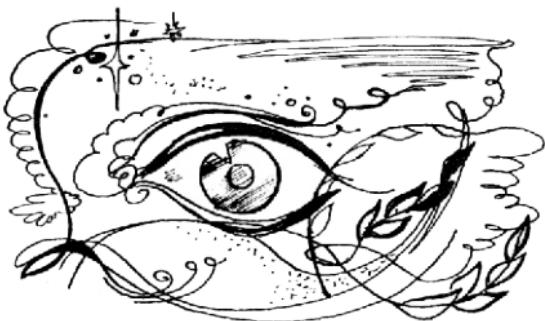
## ДАР ПУШТИ ТИРЕЗАХО...

Дар пушти тирезаҳо баҳор аст ҳанӯз,  
Дар оинаи чашм нигор аст ҳанӯз.  
Як акси гуле ба мехаки деворам  
Пажмурдаву муштоқи ҳазор аст ҳанӯз.  
Бозӣ бикунам ба тифлакони кӯча,  
Ин бозии зиндагӣ қимор аст ҳанӯз.  
Ҳар лаҳза чу сайдест барои соат,  
Бо тирчаҳо паи шикор аст ҳанӯз.  
Раҳпой чу поидани роҳи марг аст,  
Модар сари роҳ интизор аст ҳанӯз.  
Борон, ки тирезаи дилам мекӯбад,  
Ангушти сапеду нарми ёр аст ҳанӯз.  
Бедонаи ҳамсоя қафасро бишикаст:  
Дар пушти тирезаҳо баҳор аст ҳанӯз.



## ЧАШМИ ХУШБАХТ

Як назар сўи мани дилдор кард,  
Чашмро хушбаҳт аз дидор кард.  
Кам буд ин чашмони ман бар диданаш,  
Гавҳари чашми маро бисёр кард.  
Хоби ман рӯшан шуд аз афсонаҳо,  
Бӯсаи поринаро тақрор кард.  
Боғи дилро карда афсун фасли дай,  
Наргиси пурхобро бедор кард.  
Чун нафасҳояш баҳоролуда буд,  
Як нафас аз рангу бӯ саршор кард.  
Зиндагиро дода маншури дигар,  
Хўкми қатли ошиқон бекор кард.



## САНГИ ҶАБР

Лаҳзаҳои бе ту ҷорӣ мешаванд,  
Шуста аз дил қиссаи масъудро.  
Барг-барги бовари ман зард шуд,  
Пайкарам пай мебарад падрудро.

Рӯи дасти хаставу ларзони ман  
Номаи ишқи ту ботил мешавад.  
Ман ба номат зиндагӣ сар мекунам,  
Гарчи ҳичрони ту қотил мешавад.

Бо умеди диданат бори дигар  
Ман накардам дидай уммед кӯр.  
Аз шикасти шишаи эҳсоси ман  
Сангি ҷабри ту бишуд оё булӯр?

Рӯзҳои бо ту хуш бигзаштаро  
Кай чу тақвиме зи ёди худ барам.  
Лаҳзаҳои бо ту буданро биёр,  
Бо булӯри ашкҳоям меҳарам.

Ман ба рағми бевафоиҳои ту  
Ишқ мекорам ба марзи синаам.  
Акси бо ту будаамро сӯҳтам,  
Акси ту мечӯям аз оинаам.



## РАФТАНИ МАН

Одамй то мох рафту боз ҳам  
Меравад дунболаи сайёраҳо.  
Чашм холй, сина холй, дар кафаш  
Мебиёрад акс аз истораҳо.

Ман ҳамоно раҳнаварди кӯҳнаам,  
Рафтанам овардани ишқ асту бас.  
Ин ҳама дар хокҳо жӯлиданам  
Боз ҳам парвардани ишқ асту бас.

Ин ҳама бо хокҳо омехтан  
Чуз нишони хоксорй нест, нест.  
Дар замин будам агар бе меҳру ишқ,  
Дар фалак ҳам баҳтёрий нест, нест.



## ТАСВИР

Агар васфаши намоӣ, рӯи дунё  
Дигар тасвир чуз модар намонда.  
Ба гайри чонамозу домани ў  
Барои дардгӯ минбар намонда.  
Ба чуз як гӯшаи ҳавлии модар  
Ба гулшан ғунчаҳои тар намонда.  
Кучо ҳам меравам чуз кулбаи ў,  
Ба боми хонаам кафтар намонда.  
Ба чуз дунёи чашми меҳрбораш  
Барои рафтаний кишвар намонда.  
Пайи ҳар кас равам, соҳ асту девор,  
Ба чуз модар дигар раҳбар намонда.  
Зи ҳар сӯ мерасад пайки балоҳо,  
Алорағми бало пайкар намонда.  
Сару савдои мо дарди сар овард,  
Дигар як бемуаммо сар намонда.  
Дари модар барам шеъри дариро,  
Дигар шеъри дариро дар намонда.



## ЛАҲЗАСОЗӢ

Ман аз ин лаҳзаҳои дар назар зебо,  
Ман аз ин лаҳзаҳои орӣ аз маъно,  
Ман аз ин лаҳзае, ки ҷовидонӣ  
mekunad даъво,  
Ман аз ин лаҳзае, ки зиндагиро  
буруд бар яғмо;  
Ман аз ҳар лаҳзае, ки бо ҳама ин  
ройгонияш  
Тамоми умри моро мекунад савдо,  
Фиребам карда мегӯяд, ки ман фардо  
Туро хушбахт хоҳам кард, безорам.  
Ва меҳоҳам, ки аз ин лаҳзай бо  
соатам қаҳрӣ  
Ҳавои синаамро пок бинмоям,  
Дили оинаамро пок бинмоям,  
Хатоҳои хати пешонаамро пок  
бинмоям.  
Ба дасти худ зи нав дилрезаҳоямро  
Ба қолабҳои эҳсоси дил андозам.  
Ва аз нав лаҳзаҳои хешро созам,  
Ва аз нав лаҳзаҳои хеш оғозам,  
Ва чандин лаҳзае бо лаҳзаҳои  
хеш ҳам нозам...

## ПАДРУД, ЭЙ САРОБ!

(ба рӯзи шодоб шудани замини ташналашиби  
дехаам – **Ғазантарақ**)

Омад зи нав оби мо, падруд сароби мо,  
Бедории хоби мо, падруд сароби мо.  
Ҳамтешаи Фарҳодем, ҳампешаи Фарҳодем,  
О азму шитоби мо, падруд сароби мо.  
Ин об, ки меояд, аз «Ғазз»-и<sup>1</sup> кухан шояд,  
«Сӯфӣ»-и<sup>2</sup> ҳароби мо, падруд сароби мо.  
Ҷӯшад бараги мо хун, хуш бигзарадо акнун,  
Айёми шубоби мо, падруд сароби мо.  
Чашмони падар тар шуд, пирона дуо сар шуд,  
Хуш нону кабоби мо, падруд сароби мо.  
Аз себу анори худ, пур карда канори худ,  
О, ширу шароби мо, падруд сароби мо.  
Ангур ба шохи ток, чун дидаи тифле пок,  
Чашмони пуроби мо, падруд сароби мо.  
Ин об накӯ омад, андар лаби ҷӯ омад,<sup>3</sup>  
Дар об ҳисоби мо, падруд сароби мо.  
Эй ҷарҳ шунидастӣ, бар дод расидастӣ,  
Падруд сароби мо, падруд сароби мо!

<sup>1</sup>Ғазз - номи рӯди таърихӣ, номгузории деха низ аз ин чост

<sup>2</sup>Сӯфӣ - бо ҳамин ном ҷӯе ҳаст, ки обаш набошад

<sup>3</sup>Аз ин гуфтаи мардум: «Об бо лаби ҷӯ баробар шуд», яъне ҳисоби касе бо касе баробар аст

\*\*\*

Шиносад соати дастат заданҳои дили шоир,  
Бисӯзад оташи чашмат ҳама обу гили шоир.

Китоби дасти ту бошад китоби умри ман гӯё,  
Шитоби пойи гулрезат шитоби умри ман гӯё.

Китоби ту пур аз дарди дили девонаи ман нест?  
Нихӣ ангушт бар ҳар хат, хати пешонаи ман нест?

Илоҳо, он хату сарҳат хати пешонаам бошад,  
Ҳамон ангуштарини ту ба по завлонаам бошад.

Ба номи ту бувад дигар, саволи ман, хитоби ман,  
Кадомин рӯзи бахтовар ба каф гирий китоби ман.



## ДУШАНБЕ

Душанбе – пойтахтам, шаҳри гулҳост,  
Душанбе шаҳри дуҳтарҳои зебост.  
Басо дилномаҳо ин ҷо навиштанд,  
Душанбе шаҳри дилҳои мубаррост.

Сари ҳар кӯчааш дилпора бинам,  
Ҳазорон ошиқи овора бинам.  
Барои тифли ишқу орзухо  
Ба ҷашми дуҳтараш гаҳвора бинам.

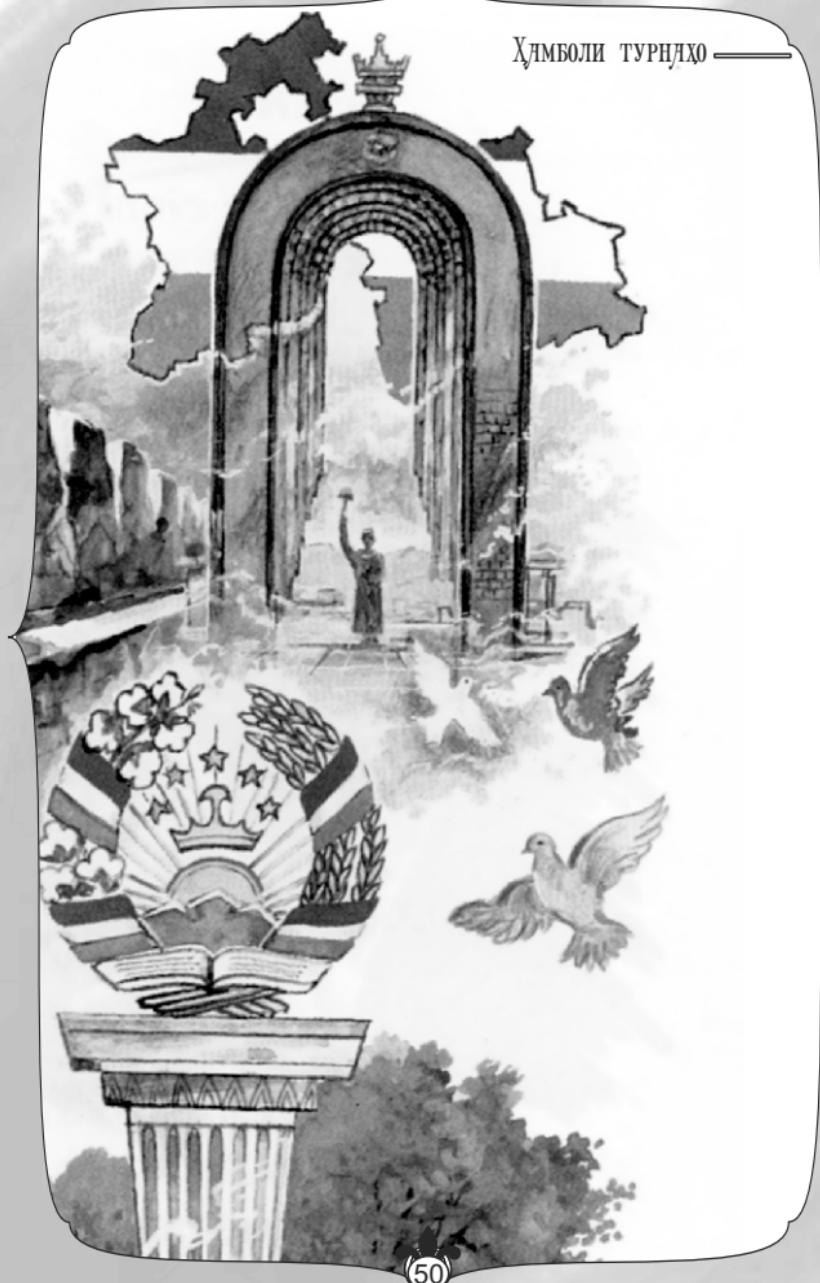
Дар ин ҷо ҳар қасе дилдода бошад,  
Дилу ҷонаш ба каф истода бошад.  
Қасе, ки дар Ҷагаш хуни ҷавонист,  
Ба кӯи дилбаре афтода бошад.

Душанбе – даргахи сулҳу амонӣ,  
Бухорошаҳри армонии сонӣ  
Беҳин үнвони ин шаҳри муҳаббат  
Ҷавониву ҷавониву ҷавонӣ.

Мунаввар рӯзу шабҳои Душанбе,  
Муаттар боғи гулҳои Душанбе.  
Равӣ гар Маскаву Порису Ландан,  
Намеёбӣ ту ҳамтои Душанбе.

Зи боғу Ҷагаш ояд накҳати ишқ,  
Ҷавону пири ўаз миллати ишқ.  
Дар ин ҷо молу сарват ҳам наёбӣ,  
Ту меёби яқин сад давлати ишқ.

Ҳәмбали түрнәхө



## ХУРШЕДРУСТА

*Бар як худи Хуршед гарон аст охир...*

**устод Лоик**

Марде, ки ӯ зиёрати Хуршед карду рафт,

Марде, ки ӯ ибодати Хуршед карду рафт,

Марде, ки ӯ аёдати Хуршед карду рафт,

Хуршеди хаста буд?

Марде, ки қалби хеш ба Хуршед баста буд,

Марде, ки дар қаламрави Хуршед руста буд,

Марде ғуруб кардаву бо мо нишаста буд,

Аз худ гусаста буд,

Марде хучаста буд,

Хуршедруста буд!



## ПАЁМИ НАВРҰЗ

Эй мардуми марзи Ачам,  
Рўида аз боғи Ирам,  
Ман омадам бо пайки худ,  
Аз дил биронам дарду ғам.

Бо ҳафтшинам аз Азал  
Бо ҳафтсинам бебадал,  
Оғандай баҳту барор,  
Оғандай шеъру газал.

Ман ҳалли садҳо мушкилам,  
Субҳу сафои манзилам.  
Тан хоку ман рӯхи равон,  
Бедории обу гилам.

Ман тозакору бегубор,  
Накҳатфишони навбаҳор.  
Аз фарш то арши барин  
Шодӣ биёрам бешумор.

Ман хандаам, ман хандаам,  
Андар лабат тобандаам.  
То Ҳақ шиносад рӯхи кас,  
Ман човидон, пояндаам.

Чое, ки монам ман қадам,  
Дигар кунам маҷрои ғам.  
Хоҳам, ки ҳалқи ин ҷаҳон  
Файзи маро бинад ба ҳам!

Ծաղկութեալի Տախօդս



## МУНОЧОТИ САБРИН

*Армугоне ба устод Сабрин*

Хомүшии мавзуни маро боз нагиред,  
Хушнудии маҳзуни маро боз нагиред.  
Дар сарҳади рӯёй ман андеша намоед,  
Танҳоии Мачнуни маро боз нагиред.  
Ин лолаи огандаи хун аз дили ман руст,  
Монии дили хуни маро боз нагиред.  
Сад ранг ба маъно задаму лафз ҳамон аст,  
Берангии мазмунни маро боз нагиред.  
«Садбарги ҳаё» чидаам аз «Хилвати гесӯ»<sup>1</sup>,  
Гулмуҳраи гулгуни маро боз нагиред.  
То сарҳади Хуршед маро як қадаме монд,  
Дафтарчай қонуни маро боз нагиред.



<sup>1</sup>Ишора ба маҷмӯаҳои ғазалиёти шоира

## ШАҲБОНУИ ШЕЪР

*Армугоне ба устод Фарзона*

Азизи дидаву дилҳои бебок,  
Туй дар маслаки худ Марями пок,  
Дили гил вусъати кайҳон биёбад,  
Паёми кибриёй чӯй аз хок.

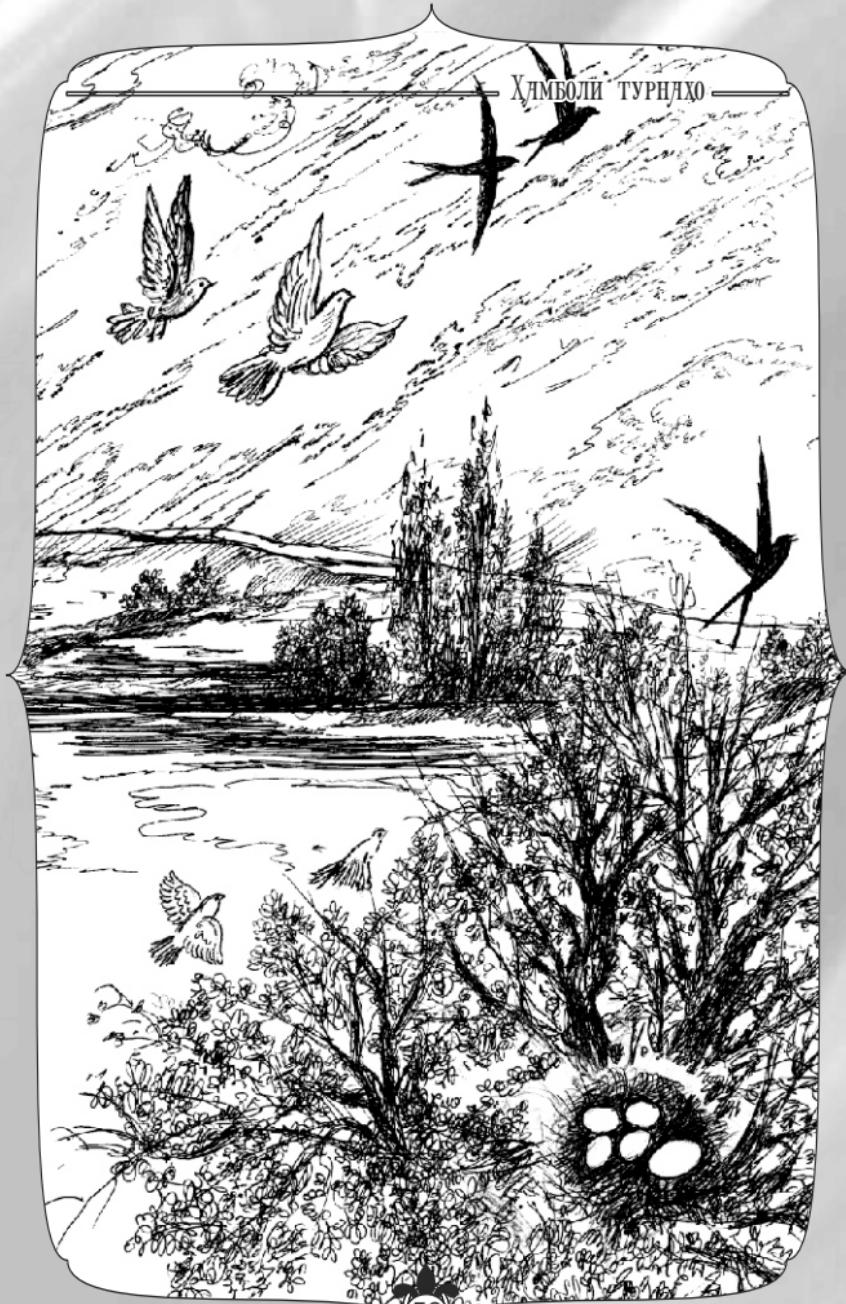
Ту гулпайванди Мавлову Камолӣ,  
Чаман омӯзад аз ту хушҷамолӣ;  
Садои атсаи нилуфарият<sup>1</sup>,  
Садое аз ҳарими безаволӣ.

Заминиву самимиву самой,  
Туй маснаднишини дилрабоӣ.  
Алорагми ҳазони иҷтимоӣ,  
Дари фасли баҳорон мекушоӣ.

Ту, эй Фарзона, эй авчи тарона,  
Ту шаҳбонуи шеъри ошиқона.  
Ту, эй мамлӯи борони мухаббат,  
Зи ту гул мекунад ному нишона.

<sup>1</sup>Иборае аз ашъори шоири

ХАМБОЛЙ ТУРДАХО



## ХАТО

Сұчуди дил барои ишқи аввалин хато набуд,  
Шикастани ғуури худ барои ёри маңғабин  
хато набуд.

Барои лаңзаеву ларзаеву бұсае,

Барои қиссае шабе

Тахайюли «Ҳазору як шаб»-е хато набуд,  
Газидани лабе хато набуд.

Дурӯғи ман тарона буд,

Ҳақиқатам фасона буд.

Барои бехудии ман баҳона буд چавониям,  
Таронаю фасона ҳам хато набуд,  
Баҳона ҳам хато набуд.

Магұ хато хати қабини мо будаст.

Хато чу хис накардани баҳор буд,

Надидани нигор буд,

Ду ҹашми интизор буд;

Чу аз канори дилбаре канора буданам,

Даруни дида күштани ситора буд,

Даруни сина күштани шарора буд.

Хатои бешумора буд.

Барои ин ҳама хато,

Ҳазор ҷои гусса хұрдан аст, меҳурам,

Ҳазор ҷои дилфишурдан аст, бифшурам.

Намешудам агарки қотили шарораву

ситораҳо,

Шарора моҳтоб буд,

Ситора офтоб буд.

Чй суд аз ин надоматам?

Надомате, ки бо ман аст,

Надомате, ки душман аст.

## ШАБЕХ

Ин сиёхиҳои дафтарҳои ман  
Гиряҳое дар шаби мӯи ту буд.  
Ин варақҳои сафеди дафтарам  
Чойи нобӯсидаи рӯи ту буд.  
Бӯи маъние кунад гаҳ шеъри ман,  
Накҳати мушкини гесӯи ту буд.  
Ин хати мармуз дар пешониам  
Номае аз кафтари кӯйи ту буд.



## ТИРАМОХИ ШАХР

Баргҳо резанд ҳамчун оҳи шаҳр,  
Бод меҳмон мешавад бегоҳи шаҳр.  
Шаҳр инак дарқашад Ҳуршедро,  
Меравам ман ҳам фурӯ бар ҷоҳи шаҳр.  
Аз назар пинҳон ба дasti шаҳчанор  
Кокулашро мекушояд моҳи шаҳр.  
Не садову не гадо дар ин сукут,  
Кӯчарӯби хастаҷоне шоҳи шаҳр.  
Бӯи нони гарм аз паскӯчае  
Файз орад бар дару даргоҳи шаҳр.  
Дар фазои шаҳр дуди талх нест,  
Бӯи борон мекунад шаҳроҳи шаҳр.  
Эй дарахти ошно, дардам шунав,  
Нест дигар, нест дилогоҳи шаҳр.  
Мубталову дардманди ишқро  
Метавон бурдан ба дармонгоҳи шаҳр?!



### НАЗИРА

Маҳтоб шира дорад, чашмони тира дорад,  
Хуршед ҳам нигоҳи маҳзуну хира дорад.  
Ин абр кина дорад, муште ба сина дорад  
Дар синаи сиёҳаш тӯфон захира дорад.  
Шояд ки охирин аст ин навҳай сафедор,  
Бар навҳай ғами ўборон назира дорад.  
Аз озмуни дав бод бигрифт парчами барг,  
Овози пурсурураш нармиву шира дорад.  
Бо тег раъду барқе бибрида синаи шаб,  
Уммеди рӯшаниро бар қалб чира дорад.

## ЧОИЗАИ ГУЛ

(баргे ба устод Баҳманёр)

Мекунад ў зиндагӣ монанди гул,  
Ё ки гулҳо зиндагии Баҳман аст.  
Гул ба гул омехта гул мекунад,  
Хандаҳо дар хӯчраи ў рӯшан аст.

Фунчаҳоро бо дами субҳонааш  
Зери лаб оҳиста суфу қуф кунад.  
То наранҷад қалби шаффофи гуле,  
Ў сигорашро ба берун пуф кунад.

Хӯчраи кории ў гулҳона аст,  
Номи ҳар гулро ба хотир дорад ў.  
Донаҳои вожаро чун тухми гул  
Бо муҳаббат рӯи қоғаз корад ў.

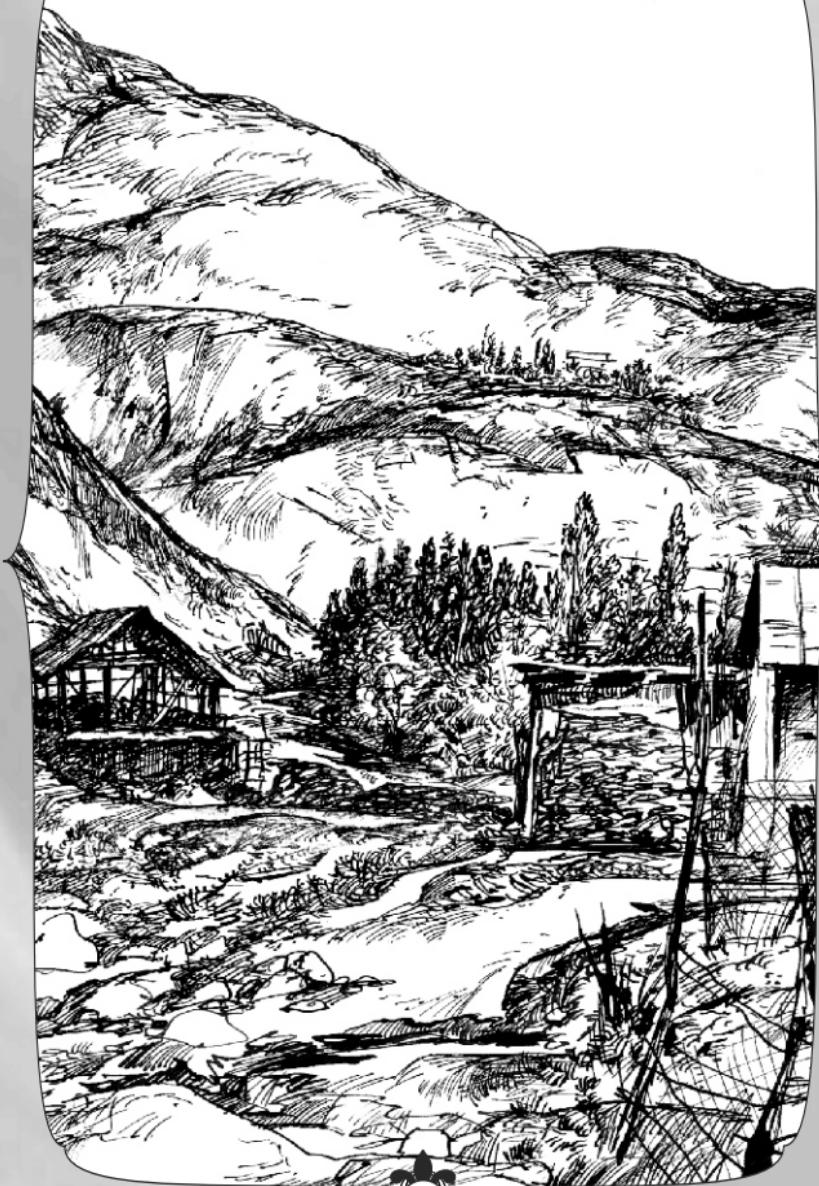
Беҳтарин ҳамрози Баҳманёр – гул,  
Беҳтарин хонандааш шояд гул аст.  
Як рафиқи ў ба ман хандида гуфт:  
Беҳтарин ҷоизааш гул будааст.

\*\*\*

Борхо бастам камар дар мотами ёру рақиб,  
Бори дигар дида чашмони нами ёру рақиб.  
Рўзи хурсандӣ набудам гарчи ман дар ёдашон,  
Рўзи сахтӣ будаам ман ҳамдами ёру рақиб.  
Аз вафо кам дидаму ҷабру ҷафо бисёртар,  
Ман ба дил бисёр гуфтам он ками ёру рақиб.  
Рўзи маргамро дуо карданду ҳоло зиндаам,  
Бо умеди рӯзгори хуррами ёру рақиб.  
Зиндагӣ бе дарду доги зиндаҳо, ки доштем,  
Мурдае кай мекашад бори ғами ёру рақиб?!



Бүзүрімекін Таходур



## ОСМОНИЙ

(ба дўсти кайҳоншиносам Ризо)

Дили мо, ки ғамонаш осмонист,  
Надорад заррае парвои дунё.  
Шумо танҳо тани моро бубинед,  
Дили мо рафта то Хуршед кайҳо.

Сабуксоре мапиндоред моро,  
Ки андар дўши мо сайёраҳо ҳаст.  
Ба ҷашми мо сафар созед як дам,  
Даруни ҷашми мо истораҳо ҳаст.

Зи олим будан одам будан авлост,  
Ба ин панди куҳан мо ҳам аминем.  
Гиребони фалак дар панҷаи мост,  
Вале бо одамон андар заминем.

## ГУЛГАРДОН

(ёди айёми кўдакӣ, ки бо гули бойчечак дар ба  
дари мардум мегаштем)

Кулоҳамро фалак мебӯсад имрӯз,  
Сару рӯям малак мебӯсад имрӯз.  
Сияҳгӯши маро момои пирам  
Ба мисли духтарак мебӯсад имрӯз.  
Сари ҳар донаро деҳқони деҳа  
Ба уммеди сарак мебӯсад имрӯз.  
Дар ин якрӯза умри навбаҳорӣ  
Лаби гул гулпаратак мебӯсад имрӯз.  
Парасту лона то созад ба айвон,  
Гаҳе гил, гаҳ хасак мебӯсад имрӯз.  
Кабӯтар гӯшай боми падарро  
Ба пайғому дарак мебӯсад имрӯз.  
Сияҳгӯши кафамро пиру барно  
Ба шодӣ муштарак мебӯсад имрӯз.  
Барои шукру ихлоси баҳорон  
Ҳама нону намак мебӯсад имрӯз.



## СУҒДЗОДИ ОХИРИН

Ту, эй зебо, ту, эй зеботарин зан,  
Маро аз лаззати оташ хабар кун.  
Ман охир суғдзоди охиринам,  
Маро аз оташи бегаш хабар кун.  
Маро аз ченаки соат бурун ор,  
Ба базми баҳти бебаркаш хабар кун.

Агар ошиқтарин марди заминам,  
Наям розӣ зи худ дар ишқбозӣ.  
Маро бар аз хиёбонҳои торик,  
Халосам кун зи гулҳои маҷозӣ.  
Маро дигар намо сар то ба ноҳун,  
Диламро бар ба арши бениёзӣ.

Ту, эй зебо, ту, эй барнотарин зан,  
Ба ҳусну марҳамат доротарин зан.  
Ту, эй якто, ту, эй яктотарин зан,  
Ба болоят қасам<sup>1</sup>, волотарин зан.  
Ман охир суғдзоди охиринам,  
Туй танҳо, туй танҳотарин зан!

<sup>1</sup>Аз Қайсари Аминпур vom гирифта шуд

## БЕГУНОХ

(*дар рӯзи марги  
девонамарде гуфта шуд*)

Хушбахт туй сода,  
Эй содаи озода.  
Бо он ҳама камақлӣ  
Дилдорию дилдода.

На-на, ту на девона,  
Аслан туй фарзона.  
Бо хеш, ки гаштӣ хеш,  
Аз мо шудӣ бегона.

Ҳарчанд гадо будӣ,  
Аз халқ чудо будӣ.  
Бо бехудиҳои худ  
Ту марди Ҳудо будӣ.

Мо сад аламе дорем,  
Чашмони наме дорем.  
Аз умри ду-се рӯза  
Сад бешу каме дорем.

Хурсандии ту табрик,  
Дилбандии ту табрик.  
Бо лутфу атои Ҳақ  
Пайвандии ту табрик.

Эй одами девона,  
Девонаю фарзона,  
Бечурму гунаҳ рафтī,  
З-ин хона ба он хона.



## САДОЗАНГҮЛА

Ба мисли хандаҳои чашмасорон,  
Ба мисли мавҷҳои майсазорон,  
Садоангезаашро ёд кардам,  
Садои резаашро ёд кардам,  
Садозангӯлаи Хурмои Ширин.

Садояш рӯдро аз шаст медошт,  
Садояш чашмаро сармаст медошт.  
Садояш гармии оби ду дида,  
Садояш нармии хоби надида –  
Садозангӯлаи Хурмои Ширин.

«Ману дарё, ману дарё...» бигӯяд,  
Даруни сина гулмоҳӣ бирӯяд.  
«Ману дарё, ману дарё...»<sup>1</sup> бигӯяд,  
Фаму дарди ниҳонамро бишӯяд,  
Садозангӯлаи Хурмои Ширин.

Садо аз дарду армони Бадахшон,  
Садо чун яккафарёди Зарафшон,  
Садои рӯшане чун рӯшнӣ,  
Садое чун паёми кибриёй,  
Садозангӯлаи Хурмои Ширин.

---

Яке аз сурудҳои маъруфи Хурмои Ширин

## СҮГНОМАИ УСТОД

Раҳмони Остонро дирӯз дида будем,  
Дирӯз рӯи ўро чун рӯз дида будем.  
Бо чехраи шукуфта чанде китоб бахшид,  
Дар сина ғам нуҳуфта чанде китоб бахшид.  
Омодаи сафар буд, шодона дарс мегуфт,  
Аз марг бехабар буд, шодона дарс мегуфт.  
Фарёд, ки ҳамон дарс хайри худоияш шуд.  
Он дарс лаҳзаҳои неку ниҳоияш шуд.  
Раҳмони Остон дӣ дар оstonи мо буд,  
Аз мардумони поку аз ростони мо буд.  
Покиза чун варак буд, покиза дар варак рафт,  
Дар оstonи мо буд, то осмони Ҳақ рафт.

## ФАРХУНДАНАЖОД

Дигар нашавад қоидай рафтан аз ин даҳр,  
Фархунданажоде паи мому падараш рафт.  
Дар даҳр басо бечигарон умр бубинанд,  
Фарёд, ки хунинчигар аз бому дараш рафт.

Як «Лахти чигар»<sup>1</sup> қарз аз ў ман нагирифтам,  
Чуз лахти китобе, ки бувад дасти дуоям.  
Сабт аст ду-се арзи дилаш чун хати Доро,  
Дар чанд китобе, ки аз ў монд бароям.

<sup>1</sup>Ишора ба номи китоби устод Раҳмони Остон

## ЗИМИСТОН

Зимистон омаду ин субҳ хуршед,  
Намози рӯшноиро қазо кард.  
Ва зоге зиндагиро мурда пиндошт,  
Фалакро сар ба сар мотамсаро кард.  
Ҳазорон қу магар дар авҷ рақсид,  
Пур аз болу пари қу ин фазо кард.  
Замин буд аз матои барф парпеч,  
Фалак шири сапедашро сахо кард.

## АРМУГОН

Модарам рӯзе, ки чашмамро ба рӯи  
зиндагонӣ мекушод,  
Пеши чашмаш марг меҳандид,  
Модарам аз марги худ ҳаргиз наметарсид,  
Зиндагониро бароям аз даҳони марг  
металбид.  
Зиндагиро аз даҳони марг бигрифт,  
армугонӣ дод.  
Гар атои Эзид аст ин зиндагиву марги ҳақ,  
Модарам пас армуғони осмонӣ дод –  
Зиндагонӣ дод!

## ЧАНОРИ ТАЪРИХ

Ба устод Вали Самад

Замоне чанд дар ҷангал,  
Зи шодӣ зоғҳову бүмҳо сармаст мегаштанд.  
Табардастони бефарҳанг ғофил аз уболи  
чӯчаи гунчишк,  
Табар дар даст мегаштанд.  
Дараҳтон гиря мекарданд:  
Ки умре дастаҳо андар табарҳошон зи  
шоҳи мост,  
Ба зоти худ ҷафокорӣ  
Ба қавми мо чӣ осон аст!!!  
Дар он айёми бебаргӣ,  
Ту будӣ посбону соҳиби ҷангал,  
Ту будӣ рӯҳбону роҳиби ҷангал.  
Ба кунчи тираи ҷангал,  
Ту меафрӯҳтӣ машъал.  
Ниҳоле бо ниҳолони дигар пайванд медодӣ,  
Ба лабҳои гули пажмурда ҳам лабханд медодӣ.  
Ту бо набзи шақоиқҳо тапидан доштӣ охир,  
Ба сарвақти санавбарҳо расидан доштӣ охир.  
Ба дарди ҳар дараҳти пиру дилҳаста,  
Ба чони иллатии шоҳи бишкаста

Чу Исо чони гарму нав дамидан доштй охир.  
Ҳар он барге, ки дар роҳ аст,  
Ниҳонй номаҳое аз ниёгон аст.  
Зи дасти боди пурнайранг ҳар сӯе парешон аст.  
Ва чандин мугчаҳои охирини шохи бишкаста  
Ба уммеди баҳорон аст.  
... Замоне зоғҳо сармаст мегаштанд,  
Табардастони бефарҳанг  
Табар дар даст мегаштанд,  
Зи дастони начиби ту чанори кӯҳнаи таърихро  
шодоб медиdam,  
Параству хоб медиdam...



## ДАСТКҮТОХ

Аз согари лабҳоят нўшида натонистам,  
Дар чашми ту чун чашма чўшида натонистам.  
То тўри арўсият, пўшид сару рўят,  
Бо бўса лабу рўят пўшида натонистам.

## МУСОФИР

Имшаб ба сари шаҳрам борони баҳор омад,  
Бо созу навои нав, бо савти дутор омад.  
Дар байни туман гаҳ-гаҳ, тобанда чароги раҳ  
Ё марди раҳ аз дурӣ бо дуди сигор омад.

## НЎШБОД

Нўшбоде гуфта андар нешатон,  
Бо табассум меравам аз пешатон.  
Аз кучо донед ин бегонаро,  
Баъди мурдан мешавам ман хешатон.

## ТЕШАИ ФАРХОД

Ба рӯи рӯду дарёҳои пурисёни күхсорон,  
Ба мисли тортанҳо торҳояш метанад чинӣ.  
Ба он хурдиву чашми тангу ақлу дониши бисёр,  
Зи по ҳар кӯҳи побарҷои моро афканад чинӣ.  
Барои тешаи Фарҳод месӯзам, ки бишкастаст,  
Ки нақби кӯҳҳои тоҷиконро меканад чинӣ.



## ГИРЯ

Ба рағми сардии дилҳо диламро гарм медорам,  
Ба рағми сахтии дунё диламро нарм медорам.  
Замони кӯдакӣ буд ошкоро гиряҳои ман,  
Кунун аз гиря кардан пеши худ ҳам шарм  
медорам.

## ЧОИЗА

Сармаст ба соли нави мелод расидем,  
Бар дидани шодиву ғамаш шод расидем.  
Дил бурдаву дил додаву то ҳол надонем,  
Бар ҷоизаи Юсуфу Фарҳод расидем?!

## БОМ

Чӣ месӯзӣ ту андар ҳасрати ном,  
Нуҳуфта дар паси номат дусад дом.  
Ба болобудагон рашкат наояд,  
Ҳамеша барфу борон аст дар бом.

## ГУЛИ САНГ

Аё борон,  
Ту медонӣ дару боми Сиёвушро,  
Ту худ пур кардай чоми Сиёвушро.  
Ба ангуштони нарму тар  
Ту худ бардоштӣ коми Сиёвушро,  
Ту худ бигзоштӣ номи Сиёвушро.  
Аё борон,  
Сиёвушро агар бинӣ,  
Ба ўғамҳои Кӯҳи пирро ҳам гӯ,  
Ки ин ҷо сангҳо ҳам ёди ўдоранд.  
Дигар «Фамгингтар аз борон»<sup>1</sup> ба рӯи  
гунчаҳо то кай?

Ба рӯи санг ҳам борад,  
Ҳамин санг аст ўро решаву моя,  
Ҳамин Кӯҳ аст ўро хешу ҳамсоя,  
Ҳамин Кӯҳ аст ўро аввалин доя.  
Аё борон,  
Сиёвушро агар бинӣ,  
Ба ўдарди гули санги Ватанро гӯ,  
Ки ин ҷо сангҳо ҳам ҷону дил доранд,  
Ки ин ҷо сангҳо бе шеъри борон гушна  
мемиранд,  
Ки ин ҷо рангҳо бе атри борон ташна  
мемиранд.

Дар ин ҷо қӯҳҳо бо ин бузургишон,  
Сиёвуш гуфта мегирянд.  
Аё борон,  
Аё борон...

<sup>1</sup>Номи китоби устод Сиёвуш

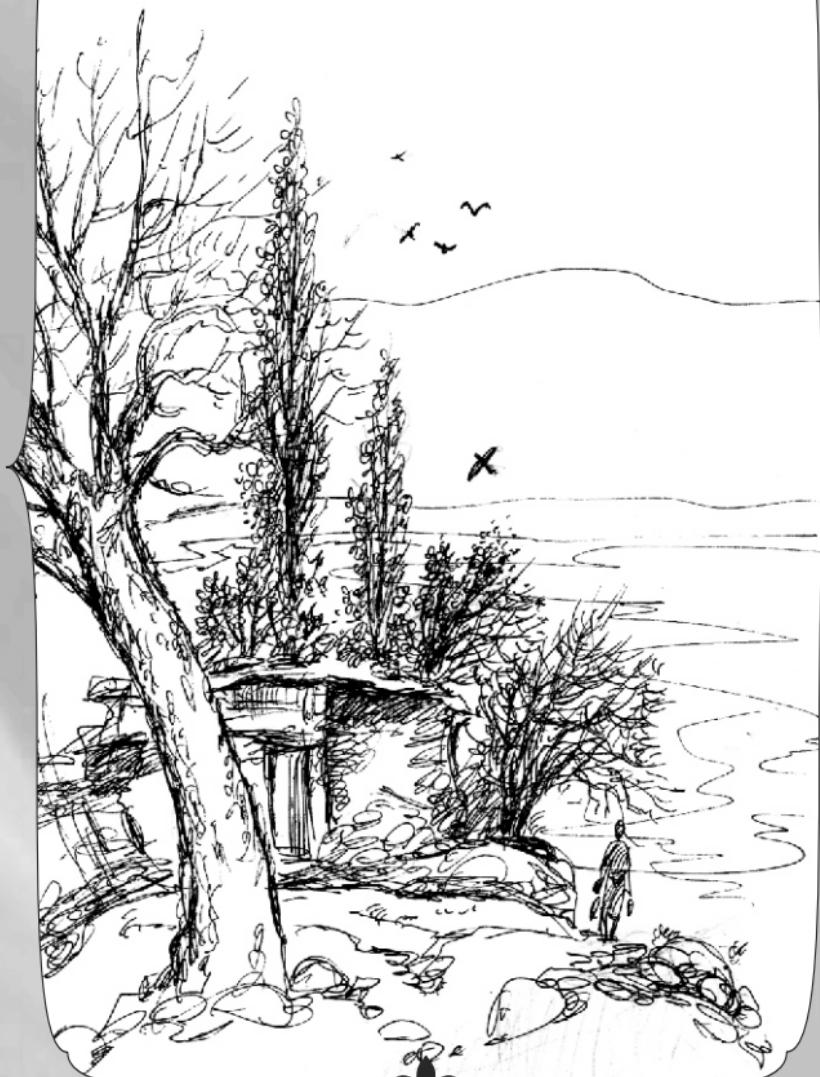
## НАХУСТИН НОМАИ УММЕД

Ба рӯи коғази испед  
Наҳустин номаи уммед,  
Ба сад ранҷе бишуд тавлид.  
«На он тақлид, ин тақлид»,  
Садоям чорсӯ бишнид:  
«Бухорои шариф»-и мо,  
Алорағми ҳарифи мо.

Зи баъди сарбуриданҳо<sup>1</sup>  
Саре гӯё, ки шуд боло.  
Саре шӯрида чун дарё,  
Саре, ки аз фигони ў  
Паёме шуд Бухороро.  
«Бухорои шариф»-и мо,  
Алорағми ҳарифи мо.

Дар он фарёди ғамҳо буд,  
Чӣ ҳад ранҷу ситамҳо буд,  
Намакоби аламҳо буд.  
На ҳарфу вожаи сода,  
Дар он хуни қаламҳо буд.  
«Бухорои шариф»-и мо,  
Алорағми ҳарифи мо.

Чилои ахтаре будӣ,  
Саводе бар саре будӣ.  
Маорифро даре будӣ,  
Ту бо нуқсу камоли худ  
Ба миллат минбаре будӣ.  
«Бухорои шариф»-и мо,  
Алорағми ҳарифи мо.



## ДУХТАРИ НАВРӮЗ

*Сабр кун, эй гули бодом, ду-се рӯзи дигар.*

**Шукӯҳӣ**

Зимистон шуд, гули бодом,  
Таррахум нест сардиро.  
Баҳор овардиву доданд  
Ба подоши ту дардеро.

Давидӣ, омадӣ чун тифл  
Ба шаҳру деҳаву хона.  
Ба шоҳу буттаи хушке  
Задӣ ранги баҳорона.

Лабони муғча бо нармӣ  
Суруди бод мегуфтанд.  
Тапиданҳо, расиданҳо  
Муборак бод, мегуфтанд.

Навиштӣ номаи бӯят,  
Ба занбӯри асал як дам.  
Раҳашро ёфт бӯи ту,  
Ба абёту ғазалҳо ҳам.

Паёми сабзи зебоӣ  
Мубаддал шуд ба шеъри дард.  
Лабони барги ту пажмурд

Зи бераҳмии барфи сард.

Ва аз нав мардуми бегам  
Либоси гарм пүшиданد.  
Вале гулҳои хушрӯят  
Паёпай заҳр нӯшиданд.

Чӣ гӯям, духтари Наврӯз,  
Туро бинмуда ҳамдардӣ.  
Ду-се рӯзе гули бодом,  
Ту бояд сабр мекардӣ...



## ЧАШМА

Ба Анзурати Маликзод

Ба шодӣ чашмҳои чашмаро дидӣ?  
Нафису нарм лабхандаш ту бишнидӣ?  
Табассум карда механдад,  
Табассум карда мегиряд.  
Ту ҳам, ай бонуи маънӣ,  
Ту ҳам, ай бонии маънӣ,  
Ба мисли чашмаи хандон  
Табассум карда меҳандӣ,  
Табассум карда меойӣ.  
Агар фарҳанг bemор ast,  
Табассум карда мегирӣ,  
Табассум карда мемӯйӣ.  
Табассумҳои гулворе, ки мепошиӣ,  
Зи марзи поки фарҳанги ту мерӯянд,  
Аз он ҳатҳои ожанги ту «Арҷанг»-и ту  
  мечӯянд.  
Ки бо қоқуву ҳулбӯҳо замоне тоза мерӯӣ,  
Замоне сафҳабарги савсану насрин ҳамебӯӣ.  
Паёме гӯямат, ки зиндагии Чашма  
  човид ast,  
Табассум карда меҳандӣ.

## ШАКУРӢ

Шакурӣ марди даврони дигар буд,  
Пайи дунёи армони дигар буд.  
Агарчи мисли мо чашму саре дошт,  
Валекин соҳиби чони дигар буд.  
Чи поку беғубору лоязолӣ –  
Саропо аз баҳорони дигар буд.  
Дареги чони поки ӯ, дарего,  
Ки чони поки ӯ з-Они дигар буд.  
Аё соҳибдилони Тоҷикистон,  
Шакурӣ Тоҷикистони дигар буд.





### ФИШОРИ ХУН

Хар як қадаме шумурда рафтам,  
Дар рохи ачал фасурда рафтам.  
Хар лаҳза ғанимат аст гүфтій,  
Хар лаҳза, ту гүй, мурда рафтам.  
Дил дар кафи чону ин баданро  
Бар хоки сиях супурда рафтам.  
Ин хомаи ман фишори хун шуд,  
Хар лаҳза варо фишурда рафтам.  
Бо нұғи қалам ғами чақонро  
Аз хотираҳо сутурда рафтам.

## РАХЧҮ

Пой бошад, роҳ пайдо мешавад,  
Роҳ сўи моҳ пайдо мешавад.  
Лаззати сайру сафар аз бод пурс,  
Роҳ рав, ҳамроҳ пайдо мешавад.  
Роҳи мақсуд аз азал ҳамвор нест,  
Гоҳ-гоҳе чоҳ пайдо мешавад.  
Марди раҳро дигар аст обу ҳаво,  
Чунки ашқу оҳ пайдо мешавад.  
Чун бало ногоҳ меояд ба сар,  
Баҳт ҳам ногоҳ пайдо мешавад.  
Шукри ёрат кун, ки дар афсонаҳо  
Дилбари дилҳоҳ пайдо мешавад.



## ЗИНДАГИИ СОДА

Рӯҳро озода бояд доштан,  
Хешро дилдода бояд доштан.  
Мисли одамҳои поки русто  
Зиндагии сода бояд доштан.

## РАВШАНДИЛ

Дунё гули гулхани маро меҳоҳад,  
Гулғунчай гулшани маро меҳоҳад.  
Дар кори замона тирагӣ бисёр аст,  
Дунё дили равшани маро меҳоҳад.



### АЗ ТАБОРИ ОФТОБ

Модари ман аз табори офтоб,  
Модари ман аз табори рӯшанист.  
Аз табори ахтарони хушназар,  
Эътибораш эътибори рӯшанист.

Модари ман нарм чун боди баҳор,  
Модари ман пок чун абри сапед.  
Покчону покбозу покдил,  
Модарам африштаи ишқу умед.

Модари ман аз табори офтоб,  
Равшаний аз ӯст дар оини мо.  
Ҳар сахар бо панҷаи меҳрофарин  
Метаконад бистару болини мо.

Метаконад бистару болини мо,  
Метаконад ранги шабҳои сиёҳ.  
Чангӣ шаб гӯё ба рӯи бистар аст,  
Метаконад чангӣ шабҳои сиёҳ.

Бистару болини моро бо ҳавас  
Мекашад пас рӯи тори хонамон.  
То шавад болишу бистарҳои мо  
Гарм мисли офтоби осмон.

Шаб расад, чун порае аз офтоб  
Болишамро мегузорад зери сар.  
Рӯи бистар не, ба рӯи абри нарм  
Хуш бихобам бо фароғат то саҳар.



## ДИЛҲОИ БЕХУРШЕД

Дар чашми ошиқ ишқ нест,  
Дар чашми дилбар ашқ нест.  
Ёрон пайи дил нестанд,  
Дар зеҳни инҳо рашк нест.

Дар чашмҳо найрангҳо,  
Дар сар аҷаб оҳангҳо.  
Аз ҳанги мо дам мезанад  
Мӯҳри лаби «Фарҳанг»-ҳо.

Тарсида аз сӯзу гудоз,  
Дилсард ҳастанд ин касон.  
Аз дард мегӯянд, лек  
Бедард ҳастанд ин касон.

Бе вусъати андешаҳо,  
Вомондаи бому даранд.  
Гул гуфта ёри хешро  
Гулдастае ҳам н-оваранд.

*Бүзүрмөхити Таходур*

Дар сар ҳавои коғазе,  
Аз хомаву дафтар напурс.  
Гар нома бифристияшон,  
Аз ҳоли он кафтар напурс.

Дар байни сад пиру чавон  
Эҳсоси танҳой кунам.  
Андар замини бекарон  
Эҳсоси бечой кунам...

Модар, маро баҳшо дигар,  
Маъзур дорам, эй падар.  
Одам зи одам як замон  
Оё шудастӣ дар ҳазар?!

Андешаҳоям таҳ ба таҳ,  
Андешаҳоям рӯ ба рӯ.  
Сартосари шаҳри азим  
Кас нест, дил бандӣ ба ӯ.

Эй осмон, эй офтоб,  
Дилмурдаҳоро зинда кун.  
Дилҳои бехуршедро  
Бо хуни субҳ оганда кун.

## ХОБИ БЕДОРӢ

Хоби бедорӣ расиду доди ман  
суде накард,  
Гӯшҳо кар шуд магар, фарёди ман  
суде накард.  
Модарам бар рағми Оҳарман маро  
чун оғариd,  
Пеши Оҳарман чаро мелоди ман  
суде накард?  
Олами вайрона ободон нашуд  
аз дасти ман,  
Хусни ӯро хонаи ободи ман  
суде накард.  
Дил ба дунё додаву фарёд кардам  
то фалак:  
Дилбари сангинди ламро ёди ман  
суде накард.  
Чун чароғакҳои раҳ будам кафили  
назми роҳ,  
Ростое ку дигар, иршоди ман  
суде накард.  
Хостам девори байни одамонро  
афканам,  
Гурзи Рустам, тешаи Фарҳоди ман  
суде накард.  
Шарҳа-шарҳа шарҳ додам  
«Маснавии маънавӣ»,  
Гуфт: андарзи ту бар аҷдоди ман  
суде накард.  
Мактаби ин зиндагӣ рӯзе туро  
бидҳад адаб,  
Гарчи ҳикматномаи устоди ман  
суде накард.

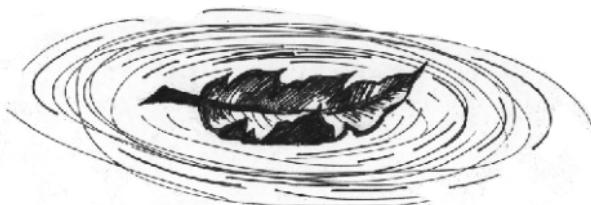
## ТАҲАММУЛ

Зиндагонй махзани асрор буд, асрор монд,  
Дар миёни мову ту девор буд, девор монд.  
Гарчи бархе то ба маҳ рафтанд бо парвози ақл,  
Баҳси мо марзи Хучанду Хоруғу Фархор монд.  
Корагар гүё гилофу тегҳо бедам шуданд,  
Кал бинолад: кор аз мӯи сарам бисёр монд.  
Дилхарию дилфурӯшӣ кори осоне шудаст<sup>1</sup>,  
Во дило, донандаи қадри ту танҳо ёр монд.  
Ин ҳама чоми майу шеъру ғазалҳои равон  
Гарчи такрор аст, аммо боз нотакрор монд.  
Шодмонам, модаре зери сари тифлаш агар  
Ояти Қуръону шеъри Ҳофизу Аттор монд.

<sup>1</sup>Ишора ба донорй дар тиб

## ВАРАҚ

Бингар, ки саропои варақ ҳаст сафед,  
Чашму даҳан, овои варақ ҳаст сафед.  
Аз баҳри сияҳдилон накарданд сафед,  
Чун муншиву мирзои варақ ҳаст сафед.  
Бо тирадилӣ рӯи варо зард макун,  
Бигзор ба ҷо, ҷои варақ ҳаст сафед.  
Гар рӯи варо кард сияҳ шоири хуб,  
Хуш бод, ки фардои варақ ҳаст сафед.



## ИНҚИЛОБ

Эй осмони лочвард,  
Эй офтоб, эй пирмард,  
Эй зиндагӣ – саҳни набард,  
Ишқи маро бедор кун!

Эй ёдҳои пурхумор,  
Эй бодҳои қӯйи ёр,  
Фарёдҳои бешумор,  
Ишқи маро бедор кун!

Эй меҳр, эй ғам суданам,  
Эй шеър, эй осуданам,  
Дар лаҳзаҳои буданам  
Ишқи маро бедор кун!

Эй дил, танинандоз шав,  
Монанди гулҳо боз шав.  
Эй чони ман, овоз шав,  
Ишқи маро бедор кун!

Рагҳои ман пуритихоб,  
Лабрези хуни инқилоб,  
Ё Ишқ, ё хоку туроб!  
Ишқи маро бедор кун!  
Ишқи маро бедор кун!!!

## ДУБАЙТИХО

Ба монанди дили худ дил наёбӣ,  
Чу ҳавлии падар манзил наёбӣ.  
Нишинӣ бо хирадмандони дунё,  
Ба мисли модарат оқил наёбӣ.

\*\*\*

Баҳоро, нусхай асли биҳиштӣ,  
Замиро хильъати урдубиҳиштӣ\*.  
Хати пешониҳоро мекунад сабз  
Хати сабзе, ки дар саҳро набиштӣ.

\*\*\*

Намеёбӣ маро дар рӯи дунё,  
Намеёбӣ маро аз зери дарё.  
Маро гум кардай чун зарраи рег  
Ба регистони бепоёни саҳро.

\*\*\*

Даруни шеъри худ маҳфузам акнун,  
Лабамро аз сухан медӯзам акнун.  
Ҳама сӯзи дилам бехуда будаст,  
Барои модарам месӯзам акнун.

\*\*\*

Дилам аз дарди Одам чок бошад,  
Дили чокам, Худоё, пок бошад.  
Баҳори зиндагониям сар ояд,  
Ҳазони ман баҳори хок бошад.

\*\*\*

Дили ман арсаи сӯзу гудоз аст,  
Раҳи мақсуди ман шебу фароз аст.  
Баҳор овардан осон нест, ёрон,  
Ба мисли турнаҳо роҳам дароз аст.

\*\*\*

\* Мисраъ моли Дақиқист

\*\*\*

Диламро то дили дарё кашонам,  
Сарам то домани сахро кашонам.  
Дар ин дунё гамам поён наёбад,  
Гамамро то ба он дунё кашонам.

\*\*\*

Наранч аз ман, маро озурда бинӣ,  
Парешонхотириу афсурда бинӣ.  
Агар ту нозбардорам набошӣ,  
Ҳама шеъри тарамро мурда бинӣ.

\*\*\*

Зи ҷабри ту намудам шиква бисёр,  
Гаҳе гуфтам, шудам ман аз ту безор.  
Ниҳонӣ, лек дарди қимататро  
Даруни дил нигаҳ дорам чу тӯмор.

\*\*\*

Ду-се рӯзе ҷавонӣ карда, рафтам,  
Бароят меҳруbonӣ карда, рафтам.  
Бари худ зиндагӣ асло накардам,  
Бароят зиндагонӣ карда, рафтам.

\*\*\*

Кадомин мард ошиқ нест? Гӯед,  
Касе ошиқ набошад, кист? Гӯед.  
Агар як лаҳзае беишқ будед,  
Дигар даъвои будан чист? Гӯед.

\*\*\*

Зи дунё гар равам бо бенишонӣ,  
Нагирӣ номи ман бо шодмонӣ.  
Агарчи модарам аз ман ризо аст,  
Зи худ норозиам то ҷовидонӣ.

\*\*\*

\*\*\*

Ҳанүз аз ишқи ту дар тобаму таб,  
Ба ёди бўсаҳоят мегазам лаб.  
Рақамҳои туро аз ёд бурдам,  
Ба монанди шумори ахтари шаб.

\*\*\*

Ба рӯи сабзаҳо дастат ба дастам,  
Ба завқи дидани рӯят нишастам.  
Ту аз борон шикастӣ ташнагият,  
Ман аз гулбӯсаҳои ту шикастам.

\*\*\*

Барои рӯзи дидорат бинӯшам,  
Барои нақши осорат бинӯшам.  
Ало Савдогари колои Одам,  
Барои авчи бозорат бинӯшам.

\*\*\*

Биё, то хоки кӯятро бигирам,  
Ба дастам банди мӯятро бигирам.  
Зи бас садрӯву садранг аст дунё,  
Биё, сурхии рӯятро бигирам.

\*\*\*

Тамоми ин ҷаҳон мекофтӣ, кош,  
Бузургмехри дигар меёфтӣ, кош.  
Баҳорон дар қатори кокулонат  
Ба номам шеъраке мебофтӣ, кош.

\*\*\*

Тамоми рӯзи умрамро шумурдам,  
Ба худ гуфтам: чӣ додам ман, чӣ бурдам.  
Дилеро бурда бошам, баҳтёрам,  
Диле озурда бошам, дил фишурдам.

## МУНДАРИЧА

Рафтан расидан аст	3
Дуруд	5
Бедор	7
Суруди Фирдавсӣ	9
Анчумани Наврӯз	11
Дирафши ковиён	12
Соя	14
Қӯдакӣ	15
Субҳи модарам	17
Хуршедрез	18
Бӯсае бар бод	20
Васият	22
Шаҳпаракҳо	24
Орзуманди Ватан	25
Хони донишҷӯ	27
Булбул	28
Сабаки рӯшнойӣ	29
Ман шеъри нотамомам	31
Шоири ту	32
Агар зан дӯст дорад...	34
Сапеду сиёҳ	35
Дарег!	37
Дар пушти тирезаҳо	38
Чашми хушбахт	40
Сангি ҷабр	41
Рафтани ман	43
Тасвир	44
Лаҳзасозӣ	46
Падруд, эй сароб!	47
Шиносад соати дастат ...	48
Душанбе	49
Хуршедруста	51
Паёми Наврӯз	52
Муночоти Сабрин	54
Шаҳбонуи шеър	55
Хато	57

Шабех	58
Тирамохи шаҳр	59
Назира	60
Чоизай гул	61
Борҳо бастам камар...	62
Осмонӣ	64
Гулгардон	65
Суғдзоди охирин	67
Бегуноҳ	68
Садозангӯла	70
Сӯгномаи устод	71
Фарҳунданажод	71
Зимистон	72
Армугон	72
Чанори таъриҳ	73
Дасткӯтоҳ	75
Мусофир	75
Нӯшбод	75
Тешаи Фарҳод	76
Гиря	77
Чоиза	77
Бом	77
Гули санг	78
Наҳустин номаи умmed	79
Духтари Наврӯз	81
Чашма	83
Шакурӣ	84
Фишори хун	85
Рахҷӯ	86
Зиндагии сода	87
Равшандил	87
Аз табори офтоб	88
Дилҳои бехуршед	90
Хоби бедорӣ	92
Таҳаммул	93
Варак	94
Инқилоб	95
Дубайтиҳо	96